大会

第六十届会议

正式记录

1 December 2005
Chinese

特别政治和非殖民化委员会
(第四委员会)

第 8 次会议简要记录

2005 年 10 月 13 日，星期四，上午 10 时在纽约总部举行

主席：阿利耶夫先生 (阿塞拜疆)
嗣后 古贾杜尔先生 (副主席) (毛里求斯)

目录

议程项目 33：与新闻有关的问题 (续)

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

上午 10 时 10 分宣布开会

议程项目 33：有关新闻的问题（续）（A/60/21 和 A/60/173）

1. **Al-Hebsi 先生**（阿拉伯联合酋长国）说，现代媒体在促进和平及全球发展方面的作用比以往任何时候都更为重要，尤其是鉴于因特网和卫星通信使发达国家与发展中国家之间在文明程度上产生了日益扩大的距离。阿拉伯联合酋长国对那些不负责任的西方媒体机构蓄意歪曲发展中国家人民的信仰和文明感到不安，呼吁制订国际道德守则，确保透明地传输真实信息，尊重宗教信仰和文化多样性，避免种族和族裔沙文主义和歧视，并保护冲突地区的媒体。

2. 考虑到千年首脑会议的建议和 2005 年世界首脑会议成果文件，联合国系统必须在工作中大力利用传播手段。阿拉伯联合酋长国欢迎新闻部近年来努力宣传联合国的使命，同时呼吁为联合国阿拉伯文广播、电视和因特网事务部门调动更多资源，使其具有与其他正式语文相同的标准。阿联酋强调需要更多的利用当地语文的宣传方案。阿联酋正有计划地利用最新技术向本国社会宣传其他文化，同时维护本国传统遗产和伊斯兰原则。阿联酋政府与联合国相关机构缔结了若干媒体和文化领域双边协定，参加了国际和区域媒体会议，并大力参与全球发展项目，包括对发展中国家及战患国家和遭受自然灾害的国家的援助项目。阿联酋呼吁增强新闻部活动，尤其是使人们更多了解因以色列的侵略、谋杀、封锁和建立定居点政策而遭受苦难的巴勒斯坦人。

3. **Trepelkov 先生**（俄罗斯联邦）说，俄罗斯代表团支持新闻部采取措施落实新的战略目标，进行结构性改革，调整业务优先事项。俄罗斯代表团认为，传播文化的建立仍应是增强整个联合国系统的效率的一个要素。同时，代表团认为有必要再次提请新闻部注意，鉴于 2005 年世界首脑会议作出的决定，该部应继续把工作重点置于对联合国具有真正重要意义和战略性的信息的传播。

4. 俄罗斯联邦认为，安全理事会第 1624（2005）号决议将对那些试图利用媒体挑动和辩护恐怖主义的人设置严重障碍。俄罗斯联邦称赞新闻部成功组办了“学会宽容”讨论会，称赞它努力拟订反恐宣传战略草案和大力支持新设的反恐怖主义委员会执行局。

5. 俄罗斯政府支持联合国新闻中心合理化新计划，并在此方面注意到莫斯科联合国新闻中心的工作稳定、有效，该中心为联合国机构的外展活动发挥了协调作用。俄罗斯政府支持在继续合理化进程中增强该中心的区域作用。在此方面，应新闻部的要求，正在审议免去莫斯科联合国新闻中心的租金和服务费用的问题及在莫斯科为联合国国家办事处找一个办公地点的问题。

6. 俄罗斯政府称赞新闻部努力改善和精简联合国图书馆，提高联合国图书馆服务的效力和可使用性，并欢迎该部努力改善《联合国纪事》。俄罗斯政府支持新闻部坚持多语种和所有正式语文平等的原则，为会员国提供在数量和质量上均为同等的新闻服务，支持该部努力确保网站、新闻处和国际电台广播事务的语文平等。在此方面，俄罗斯政府注意到，网站和新闻处的俄语版日益受到俄语用户的欢迎，并认为“60 年缩影-60 分钟”这一俄语广播节目将推动上述趋势。俄罗斯政府赞赏新闻部协助组办了纪念第二次世界大战结束六十周年和联合国六十周年的联合活动。

7. **Zarkashi 先生**（马来西亚）说，马来西亚代表团相信新闻部的改革将有助于提高该部的业绩，并高兴地看到该部将宣传重点置于当前的相关问题。正当联合国的效力受到质疑之时，必须广泛宣传联合国的活动和成就。马来西亚称赞新闻部把秘书长题为“大自由：实现人人共享的发展、安全和人权”的报告（A/59/2005）的提要译入多种语文，包括巴哈萨印度尼西亚语。马来西亚代表团并认为联合国新闻中心在与国际社会接触交流方面发挥了重要作用。

8. 马来西亚政府感谢新闻部继续在非洲开展新活动，尤其是对非洲发展新伙伴关系（新伙伴关系）的支持，欢迎该部努力增强联合国支持非洲可持续发展

的活动。但马来西亚政府认为需要有一个注重行动的战略，以确保联合国持续与国际社会一起协助非洲解决问题。马来西亚支持利用明确、简单和始终一致的讯息帮助非洲普通百姓了解他们在国家发展中的作用和责任，并支持在非洲问题特别顾问办公室的参与下，制订单一的联合国促进新伙伴关系宣传战略。

9. 马来西亚祝贺新闻部组织了第十三次国际媒体中东和平问题研讨会，敦促该部继续突出与巴勒斯坦有关的问题，直至冲突得以和平解决。新闻部为改善联合国在中东人民中的形象而采取的措施令人鼓舞；马来西亚欢迎在该区域建立战略宣传框架。

10. 马来西亚政府鼓励新闻部继续与维持和平行动部合作拟订一项全球宣传战略，宣传全球面临的新情况；继续支持传播有关文明间对话及和平文化的信息。马来西亚赞成多语种理念，尤其是网站的多语种；认为惟有平等利用所有六种正式语文，才能扩大外展。

11. **Baja 先生**（菲律宾）说，新闻部在宣传联合国正面形象方面的作用是不可或缺的；就此问题而言，过去的一年是棘手的一年。不幸的是，围绕石油换粮食方案的争议及有关维持和平人员性凌虐的指控广为媒体关注，而新闻部为宣传联合国工作的积极一面而作出的努力却不那么受媒体关注。但新闻部接受了挑战，在现有资源范围内向尽可能多的人民传播联合国的讯息。菲律宾尤其称赞新闻部在 2004 年南亚和东南亚发生海啸后所开展的工作，称赞它宣传联合国举措，特别是千年项目，宣传 2005 年世界首脑会议和第三次安全理事会首脑会议，并由菲律宾提议的宗教间合作促进和平会议提供了协助。

12. 菲律宾欢迎新闻部调整方向，赞同注重客户的办法及全系统协调新闻活动。新闻部扩大了与媒体和非政府组织的联系，更多利用新的信息和通信技术，这将便于该部扩大受众，更有效地因应现代挑战。菲律宾政府支持增强新闻能力，以期推动世界各地人民更好地了解联合国的工作，并支持该部扩大与联合国其

他实务机构的合作，包括维持和平行动部和政治事务部。

13. 鉴于有关维持和平行动中出现的性剥削和性凌虐的指控所引起的强烈反响以及其他负面宣传，菲律宾作为东南亚国家联盟（东盟）成员国中派遣部队最多的国家，敦促新闻部和各个特派团的新闻部门协同立场，迅速、有效地处理任何关切问题。除了快速反应机制，还需要辅之以宣传工作，使东道国政府和人民更好地了解联合国在他们国家内的作用。

14. 新闻部尤应关注发展中国家在信息和通信技术领域的需要和要求。应鼓励利用传统媒介以及广播和电视台等用当地语言宣传联合国。菲律宾支持为联合国新闻中心调拨更多资源，尤其是在亚洲和非洲的最不发达国家和发展中国家的新闻中心。新闻部应继续与会员国协作，推动会员国民众更好地了解联合国，并继续扩大与教育机构的联系。

15. **Poon 女士**（新加坡）说，《世界人权宣言》保障了意见和言论自由权，包括寻求和得到信息的权利。新闻部已表明，它坚持不懈地致力于使社区民众掌握信息、从而增强能力；它还创造性地利用新技术，与其他组织协作，最大限度地利用它们的能力和资源。但它面临若干挑战。它要与过多的信息机构竞争空间，对新加坡这样的小国而言，这很难处理；不幸的是，富国与穷国之间的信息差距日渐扩大。在此方面，她高兴地注意到新闻部未放弃电台和电视等传统的通信手段，而且有目标受众，专门针对他们的需要开展工作。新闻部还应支持民间社会合作伙伴，以期更好地传播联合国的讯息。

16. 必须避免耸人听闻的做法和偏见。联合国的讯息应是明确、及时和准确的。公信力至关重要，因为过滤信息的能力比传播信息的能力日渐重要。但联合国的形象和公信力并非新闻部的专属职责范围，而是联合国所有工作人员和会员国的共同责任。在此方面，新加坡赞同设立道德操守办公室，以鼓励财务透明，避免不当行为，提高联合国的廉正标准。公信力是没

有商讨余地的；责任明确是至关重要的。还必须把世界注意力转向联合国绝大多数工作人员和志愿人员奋力开展的工作。一项好的宣传战略应注重联合国希望为世界做的工作，避免边缘和短期的问题。新加坡相信新闻部能因应这些挑战。

17. **古贾杜尔先生**（毛里求斯），副主席，主持会议。

18. **Miller 女士**（牙买加）在以 77 国集团和中国的名义发言时重申，新闻部在提供关于联合国活动的信息、促进联合国的积极形象方面发挥了关键作用。她欢迎新闻部已完成改革和调整，而且目前所有各级正努力吸收新的信息和通信技术，认为这应有助于提高效率和成效。不过，由于发展中国家的受众有许多接触不到最先进的技术，新闻部应继续使用传统的传播办法，包括电台和印刷媒体。

19. 她对新闻部的联合国 60 周年庆祝工作表示赞赏，认为联合国新闻中心、尤其是设在发展中国家的新闻中心发挥了重要作用。新闻部还应继续注重千年发展目标的实现、艾滋病毒/艾滋病的预防、巴勒斯坦问题、非殖民化、不同文明间的对话和非洲的特殊需要。另一个值得特别重视的领域，是落实联合国主要首脑会议和大型会议的成果。此外，应卓有成效地宣传将于 2005 年 11 月举行的信息社会世界首脑会议。她对推出 UNIFEED 表示欢迎，并认为应为其划拨更多资源，因为它有助于宣传联合国许多机构的成就，而若不宣传的话，这些成就就往往为世界媒体所忽略。

20. 关于联合国新闻中心合理化的建议，应当铭记的是，设在发展中国家的新闻中心在促进联合国的公众形象方面发挥着至关重要的作用。因此，应酌情通过包括战略性的传播支助，帮助中心强化其影响。77 国集团和中国希望能找到额外资源，为所有区域的新闻中心工作人员举办讲习班。合理化工作的唯一目的是提高效率 and 成效，不应因之关闭中心。此外，在考虑关于某一新闻中心的提议时，应考虑到中心东道国的看法，包括对评价其成效的看法。

21. 77 国集团和中国支持新闻部为加强联合国使用所有正式语文的网站而作出的努力。该部应继续争取

使正式语文得到平等使用。还必须加强该部在维持和平方面的宣传能力。为此目的，应继续与维持和平行动部开展合作。

22. 在现行改革进程中，新闻部作为联合国对外喉舌的作用应得到进一步加强。具体而言，需要继续努力，反击负面的宣传，纠正关于腐败或无效力的扭曲或存在偏见的报道。还应提到的是，尤其是针对改革进程中颇有争议的方面，秘书处应维护政治上的不偏不倚，不要让人们感到它对会员国在谈判进程中所采取的立场持有什么负面看法。明确需要采取一种平衡的方式，根据国家主权平等原则，确认全体会员国的权利和利益。

23. **严家蓉女士**（中国）说，中国代表团对新闻部在 2005 年世界首脑会议期间所提供的服务表示赞赏。新闻部现在应注重宣传世界首脑会议成果，加快执行的步伐，高度优先重视发展中国家、特别是非洲国家的特殊需要。新闻部在宣传联合国的目标、促进联合国的积极形象方面发挥了关键作用。中国代表团期待着新闻部在完成改组计划之后，成为联合国更有力的对外喉舌。

24. 秘书长和主管传播和新闻事务副秘书长在若干主要报章杂志发表文章，阐明联合国有关某些问题的立场，她对此表示欢迎。秘书处应以此方式为基础，采用最有效的方式来传播联合国的消息。加强与非政府组织、公共和私营部门的联系是宣传联合国的另一捷径。为非政府组织举行的情况介绍会和其他活动值得欢迎，但由于经费缺乏，发展中国家的许多非政府组织无法参加。因此，希望联合国综合利用邮寄、因特网等方式，加强与这些组织的信息沟通。

25. 联合国电台和联合国网站是联合国消息的重要来源。其多语种能力应得到加强。希望划拨充足的资源，使所有正式语文获得平等使用。

26. 设在世界各地的联合国新闻中心在传播联合国信息、动员当地民众支持联合国活动方面发挥了积极作用。中国代表团希望加强这些中心的影响力，提高

其实效。关于新闻中心的合理化问题，应多与相关成员国协商，并考虑不同区域的具体条件。

27. 中国积极评价联合国在国际事务中的作用。中国国家主席胡锦涛出席 2005 年首脑会议，就体现了这一点。围绕联合国成立 60 周年，中国政府、非政府组织和媒体等开展了若干纪念活动。越来越多的中国民众认识到，面对层出不穷的全球性威胁和挑战，中国需要联合国，世界也需要联合国。她特别感谢新闻部协助举办《中国与联合国照片展》，并欢迎联合国电台与中国的伙伴媒体合作，制作 60 周年特别节目。“我眼中的联合国”征文比赛也是一个成功的合办项目。中国期望进一步加强与联合国和新闻部在今后的联系，以便继续加强联合国的积极形象。

28. **Ali Ahmad 先生**（阿拉伯叙利亚共和国）说，叙利亚政府殷切希望新的世界新闻秩序反映联合国的平等、公正和相互尊重价值。新闻部的基本任务是，在联合国机关已就其通过决议的问题上，尤其是外国占领、贫穷和疾病等问题上，作为联合国的喉舌。叙利亚代表团感到担心的是，加强与非政府组织和私营部门在传播方面的伙伴关系，可能被外部媒体所利用，后者在转达联合国的声音方面不一定不偏不倚。

29. 叙利亚政府正在起草一部支持传播工作者的新法律，该法律申明以符合叙利亚文化的方式享有的新闻自由。它对第十三次一年一度的中东和平问题国际媒体讨论会表示欢迎，并希望新闻部继续举办更多的此类活动，尤其是执行巴勒斯坦问题特别新闻方案，因为巴勒斯坦人民正经受以色列占领的悲惨后果。

30. 叙利亚代表团欢迎新闻部努力加强联合国网站和达格·哈马舍尔德图书馆。不过该代表团指出，需要为阿拉伯网站划拨更多的资源和人力，以处理阿拉伯文字所构成的特殊困难，并就此询问，为执行大会第 59/277 号决议已经采取了哪些步骤。叙利亚代表团强调，必须弥补发达国家与发展中国家之间的数码鸿沟。它还希望新闻部提高对委员会作用、尤其是委员会的非殖民化工作的认识，让抱怨委员会所做的一

切就是每年来回通过以前的相同决议的人明白，停止再次通过决议的办法，就是执行这些决议。

31. **Adel 先生**（埃及）说，埃及代表团参与拟订了关于正在审议问题的决议草案，因为埃及代表团相信，需要使联合国的媒体事务符合当代的要求。如果六种正式语文之间有了更好的平衡，就会使不同的民族聚在一起，加强不同文明间的对话，增强联合国在冲突后国家实现和平与全国和解的能力。他感谢新闻部组织了第十三次一年一度的中东和平问题国际媒体研讨会，并表示希望新闻部支持关于停止占领这一合法要求的媒体讯息，提高人们对中东和平要求的认识。还应拟定一项战略，反映 2005 年世界首脑会议的成果。

32. 关于联合国新闻中心问题，埃及代表团认为，眼下的任务是尽可能利用目前可用的有限资源，并利用技术进步使各中心彼此联系起来，同时确保迅速提供容易获得的信息。埃及政府期待新闻部作出更大努力，加强不同文明间的对话，增进和平文化，消除恐怖主义与被占领人民的合法斗争之间的混淆，缩小北方与南方之间的数码鸿沟，应对发展的挑战，并创造一种有利于联合国改革的公众舆论气氛。

33. **Maleki 先生**（伊朗伊斯兰共和国）说，当代的世界面临着许多问题和挑战，需要让公众有所认识。尤其是鉴于大众媒体在全球化的世界里影响公众舆论的力量，新闻部在以不偏不倚的方式提供此类没有偏见的信息方面发挥着至关重要的作用。伊朗代表团对新闻部在过去一年的活动、包括关于 2005 年世界首脑会议的宣传工作表示赞扬，同时鼓励新闻部继续注重发展中国具体关注的领域。新闻部应得到加强，使其拥有必要的手段，以继续树立联合国的积极形象。

34. 在这方面，还必须加强全世界的联合国新闻中心。减少设在发展中区域的中心数目，只会减弱联合国的声音。伊朗代表团为此高兴地注意到，秘书长现提议使中心网络合理化，而不是依照西欧的模式设立区域中心站。

35. 伊朗代表团鼓励新闻部加强改革和调整进程，把评价纳入其今后的活动，并定期审查其产品和服务的质量。应将联合国新闻中心列入评价进程，并特别注意东道国的看法，以提高新闻中心的效率和成效。他欢迎新闻部就不同文明和文化间的对话举办的研讨会，并鼓励秘书长继续将这一对话列入一个极为优先的事项。可进一步利用联合国新闻中心来促进不同文明间的对话，并应为此目的向其提供现代通信技术和适当的财务资源。

36. **Holguín 女士**（哥伦比亚）说，哥伦比亚政府极其重视设在哥伦比亚的联合国新闻中心的活动，而且为该新闻中心提供了 81% 的年度预算。该中心是联合国设在拉丁美洲的最大中心。哥伦比亚政府认为，关于一个国家及其所属区域的新闻应产生于该国或该区域内部。因此，新闻中心继续设在哥伦比亚是合情合理的。

37. 哥伦比亚对区域化进程表示反对，因为它并没有产生预期的结果；哥伦比亚赞成采用一种渐进的方式。合理化意味着提高新闻中心的效率和成效，意味着提高该部总的活动的效率和成效。关闭中心或将之转移并不能达到这一目的。这方面的任何变革提议应与会员国协商议定，在执行阶段要与独个东道国协商议定。

38. 哥伦比亚代表团欢迎新闻部完成改革进程。哥伦比亚最近向联合国赠送了 60 周年生日贺礼，它是被联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）宣布为人类口头和非物质遗产杰作的“巴兰基亚的狂欢节”（Carnaval de Barranquilla）。对新闻部协助在联合国总部举办赠送仪式表示感谢。

39. **Choi 先生**（大韩民国）说，在联合国需要提高其在国际社会和全球普通民众中的知名度之际，新闻部可起重要作用；另外，新闻部以服务对象为基础增强新闻的做法值得称赞。联合国网站因使用最新技术有了很大改进，大韩民国对此表示欢迎。该网站已成为人们获取有关联合国新闻的最主要途径之一。正由于新闻部才有越来越多的人使用该网站。在使人们关注

联合国改革进程和 2005 年世界首脑会议方面新闻部起过积极作用，现在该部应注重世界首脑会议成果的实施。

40. 在意义重大的外展方面，新闻部要对不使用联合国正式语文的国家加大新闻传播力度，其中有些国家非常坚定地支持联合国或最需要联合国的行动，不能因为这些国家的公民所持语言不同而被排斥在全球对话之外。新闻部出版了秘书长的报告《大自由》，并将执行摘要除六门正式语文之外还译成许多其他语言，这是朝着正确的方向迈出了一步，同时也说明还有很多要做的工作。联合国新闻中心在提供地方网内容方面所做的有益工作也有待改进。大韩民国还对整个达格·哈马舍尔德图书馆所做的改革努力表示欢迎，并对其迄今为止所做的进展表示赞赏。

41. 在 2005 年世界首脑会议上，世界领袖们明确指出整个联合国系统需要加强评估和监督。因此，新闻部能满足平均 80% 目标对象在其新闻的有用性、相关性和质量方面的需求，这实在令人鼓舞。对联合国系统进行评估的惯常做法应受到鼓励并定期加以更新。

42. **Baaziz 女士**（阿尔及利亚）说，尽管发达国家的知识传播促进了其进步，但由于南方不能平等地获得新的信息技术，发展受到了阻碍，因此南方国家并未分享这种进步。显然，国际社会应作出重大努力以实现千年发展目标，推动减贫，改善生活条件，而减少这些不平衡必须是国际努力的重要组成部分。联合国、特别是新闻部必须努力确保所有国家都能平等享用信息技术所带来的益处，以消除发达国家和发展中国家之间的数字鸿沟。阿尔及利亚希望信息社会世界首脑会议，真实表达数字团结，为迎接新信息技术的挑战并普及其优势提供契机，从而推动《千年宣言》的落实。

43. **Baaziz 女士**对新闻部在宣传联合国的政治和安全倡议并使公众注意经济、社会、环境和健康等重大问题方面所做的工作表示欢迎，她还对新闻部做出努力，正视联合国受到的敌视表示赞赏。

44. 对联合国系统内表达方式的多样性和多语种的尊重仍是许多成员国关心的问题。Baaziz 女士重申阿尔及利亚代表团呼吁联合国在文件和参考资料方面以及其在网上提供的服务方面都应公平、均衡对待六种正式语文。她强调阿尔及利亚非常重视联合国新闻中心的特殊作用，特别是在缺乏技术资源的发展中国家，并呼吁为这些中心提供充足的资金和人员。

45. Hasan 先生（苏丹）说，新闻委员会需要开发基于透明和信息自由流动、有助于国际和平和共处的现代通信系统。人们不能撇开信息的关键作用而谈论千年发展目标，因为信息是可持续发展、民主、政治参与、善政、人权、特别是新闻出版自由的基石。发展中国家和发达国家之间的数字鸿沟以及信息和通信技术方面的差距使太多的人处于黑暗中。因此，苏丹政府对联合国把改革重心放在新闻和通信方面的做法感到满意。苏丹今年初才摆脱非洲历时最久的冲突之一，对联合国新闻中心在冲突后地区促进和平方面所起的作用特别表示赞赏。

46. Suhail 先生（巴基斯坦）说，新闻部的工作对各成员国有着重要意义。务必使公众了解和参与联合国组织的活动，只有新闻部开展有效工作，才能最大限度地使人们对联合国的工作重新发生兴趣。

47. 毋庸置疑，各国家和各地区之间、特别是发达世界和发展中世界之间在信息流动方面有很大的差异和不平衡。由于资源匮乏且缺少现代技术方面的培训，发展中世界的发展受到了严重阻碍；因此，现在比以往任何时候更有必要加强发展中国家的信息和通信基础设施。由于发展中世界不能充分向世界其他地区传播信息，其已被主宰信息流动的发达世界的强大媒体所包围，造成了信息流动的不平衡和单向性，损害了各社会、各区域和各文化之间的理解和友好亲善。信息和通信须主要用于拉近各区域和各宗教之间的距离。教科文组织国际通讯发展方案可有助于实现这一目标；联合国大会应要求教科文组织提交报告，使各成员国了解其在该方面正在做的工作。

48. 新闻委员会的报告明确强调了联合国新闻中心网络在提高联合国的公众形象、特别是联合国在发展中国家公众形象方面的重要作用。因此，巴基斯坦代表团对不再考虑建立区域网络中心表示满意。巴基斯坦政府十分重视无线电等传统通讯手段。例如，联合国的乌尔都语广播很有用处，可以把联合国有关情况传达给当地人。

49. Suhail 先生强调了新闻部在宣传联合国维持和平行动和加强各文明和各和平文化之间对话方面所起的重要作用，还主张新闻部也报道各成员国在千年发展目标方面所取得的成就以及拉近各宗教和各文化方面的举措。

50. 希望外展司改进服务以确保及时发送出版物。他还主张新闻部应确保来自发展中国家的记者不仅在访谈秘书长方面而且在联合国记者团的职位安排及核准采访方面享有平等代表权。能到联合国报道其活动的发展中国家记者并不多；那些设法来到联合国进行报道的记者应优先获得帮助。Suhail 先生对驻联合国新闻记者协会达格·哈马舍尔德纪念奖学金基金表示支持，强调说新闻部除了向驻联合国新闻记者协会给予支助外，还可向更多来自发展中国家的记者提供资助，使其能访问联合国并报道其活动。

51. Win 先生（缅甸）说，在联合国系统受到媒体玷污之际，新闻部向世界传达了联合国的振兴和改革进程，缅甸代表团对新闻部在这方面所起的作用表示赞赏，并肯定了其将重心放在联合国在优先领域方面的工作的战略。缅甸还满意地注意到新闻部提出的倡议，即进一步把新信息和通信技术与全球通信基础设施相结合，这将满足其服务对象的多种需要。当前迫切需要消除发达世界和发展中世界不断扩大的数字鸿沟；由于不断扩大的数字鸿沟，发展中国家的广大人民不能从信息技术革命中获益。缅甸代表团主张新闻部在使信息和通信技术为发展服务方面应起积极作用。

52. 为达到千年发展目标之一，缅甸正采取一切可能措施提高其教育水平。全国各大专院校的数量已增加

到 156 所；目前正努力普及小学教育。缅甸还用其有限的资源为一些学校配备了信息技术工具，并且开展了开放所有州级、区级、镇级图书馆的活动。在此背景下，联合国驻仰光新闻中心在向公众散发联合国活动信息方面起了非常宝贵的作用。

53. 联合国新闻中心加强发展中国家的信息流动，特别是当没有其他办法获益时使人们可以获得信息技术。应给新闻中心分配足够资源确保其在发展中国家的有效运作。缅甸承认在预算紧缩时新闻中心的区域化和合理化有某些益处，但缅甸强烈要求合理化优先事项的确定应主要基于现有新闻中心对某地区的有用性以及是否有其他手段可获得联合国新闻服务。缅甸代表团对在合理化下所做的任何改动都不应有损于现有世界各地新闻中心的观点持赞同看法。

54. **Migliore 大主教**（罗马教廷观察员）说，罗马教廷承认信息权以及信息在所有民主社会和民主制度生活中的重要性。通讯自由的行使不应取决于财富的多寡、受教育的层次或政治权力的大小。只有不损害传播领域的基本道德规范，如真理至上、人的美德、对人的尊严的尊重及共同利益的促进，言论自由和信息权才会社会中兴盛。新技术在改善贫困状态方面

起重要作用，如穷人可以作为信息的接受者，也可作为行为主体，在世界决策者面前提出自己的观点。为此，罗马教廷开创了一个独特的大陆范围的行动，名为“教会在拉丁美洲的数字网络”，以促进在媒体教育中采用数字技术和方案，特别是在贫困地区。罗马教廷还支持不断促进图书馆和无线电在教育中的传统作用。

55. 考虑到获取各种信息越来越容易，罗马教廷强调必须保护最弱势群体，如儿童和年轻人，特别是鉴于以暴力、不容忍和色情为特征的内容在增加。也许技术进步提出的最根本问题是技术进步是否会使人们对他人有更多的尊重、责任和坦诚。希望第二阶段的信息社会世界首脑会议会使人们作出更具体的努力，建设更具包容性的数字社会，以减少广泛的“信息贫困”。信息社会应该有能力、有能量、有技艺产生和捕捉新信息，并获得、吸收和有效利用信息、资料 and 知识。知识是参与全球经济的关键，而因特网则是一个越来越重要的工具。同时，考虑到有大量的信息，非常有必要发展辨别所获取信息意义的的能力。只有存在一套确认的价值等级时该做法才能盛行。

下午 12 时 20 分散会